

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 114.052 van 20 december 2002
in de zaak A. 125.641/XII-3626.**

In zake : CALGON CARBON CORPORATION,
vennootschap naar vreemd recht,
die woonplaats kiest bij
advocaat S. Verbist
kantoor houdende te Antwerpen,
Vlaamse Kaai 54-57

tegen :

de NV INTERCOMMUNALE VENNOOTSCHAP
“ANTWERPSE WATERWERKEN”,
die woonplaats kiest bij
advocaat L. Van Hout,
kantoor houdende te Antwerpen,
Sint-Michielskaai 7.

tussenkommende partij :

de NV NORIT BELGIE,
die woonplaats kiest bij
advocaat C. Lesaffer,
kantoor houdende te Brussel,
Tervurenlaan 268 A.

DE VOORZITTER VAN DE XIIe KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat Calgon Carbon Corporation op
23 augustus 2002 heeft ingediend om de nietigverklaring te vorderen van

“de beslissing van de I.V. ANTWERPSE WATERWERKEN N.V. van
26 juni 2002 waarbij de I.V. ANTWERPSE WATERWERKEN N.V. beslist
om, in het kader van haar openbare offerteaanvraag van 8 maart 2002, de
overheidsopdracht m.b.t. de regeneratie van actieve kool voor de
productie-eenheden Notmeir Walem één, Notmeir Walem twee, Oelegem één
en Oelegem twee, voor de periode van 1 januari 2003 tot en met 31 december
2007 (Bijzonder Bestek nr. 38/7540/02), toe te wijzen aan de enige aannemer
die heeft ingeschreven op de betreffende offerteaanvraag”;

Gezien het op 20 augustus 2002 ingediende verzoekschrift waarbij dezelfde verzoekende partij de schorsing vordert van de tenuitvoerlegging van dezelfde beslissing;

Gezien de nota van de verwerende partij;

Gezien de verzoekschriften van 14 november 2002 waarbij de NV Norit België vraagt om in het geding ten gronde en in het administratief kort geding te mogen tussenkomen;

Gezien het verslag opgesteld over het beroep tot nietigverklaring door eerste auditeur J. Stevens met toepassing van artikel 94 van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State en over de vordering tot schorsing;

Gelet op de beschikkingen van 25 oktober 2002 die de neerlegging ter griffie van het verslag over het beroep tot nietigverklaring en van het dossier gelast en waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 19 november 2002;

Gelet op de kennisgeving van de verslagen aan partijen;

Gehoord het verslag van kamervoorzitter D. Verbiest;

Gehoord de opmerkingen van advocaten S. Verbist en J. Van Gysegem, die verschijnen voor de verzoekende partij, van advocaat L. Van Hout, die verschijnt voor de verwerende partij, en van advocaat Chr. Lesaffer, die verschijnt voor de tussenkomende partij;

Gehoord het eensluidend advies van eerste auditeur J. Stevens;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

1. Over de gegevens van de zaak.

Overwegende dat de gegevens van de zaak kunnen worden samengevat als volgt :

1.1. De verwerende partij schrijft een algemene offerteaanvraag uit voor “het regenereren van actieve kool gedurende een periode van vijf jaar van de actieve-koolfilters in het Productiecentrum Oelegem-1 en het Productiecentrum Oelegem-2, 1ste fase te Ranst, het Productiecentrum Notmeir te Duffel, het Productiecentrum Walem te Rumst” (Bestek 38/7540/02).

1.2. De opening van de offertes wordt bepaald op 10 april 2002.

1.3. De aankondiging van de opdracht gebeurt in het Bulletin der Aanbestedingen van 8 maart 2002.

1.4. Met een brief van 22 april 2002 deelt de verzoekende partij aan de verwerende partij mede dat zij op 17 april 2002 vernomen heeft dat de voormelde algemene offerteaanvraag was uitgeschreven en dat de aankondiging ervan is gebeurd in het Bulletin der Aanbestedingen en niet in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen, dat de opdracht ten onrechte is gekwalificeerd als een aanneming van werken terwijl het een aanneming van diensten betreft, dat zij geen kennis heeft genomen van de aankondiging in het voormelde Bulletin en dat zij daardoor niet tijdig een offerte heeft kunnen indienen. Zij verzoekt verwerende partij de lopende offerteaanvraag in te trekken en een nieuwe offerteaanvraag uit te schrijven in overeenstemming met de wettelijke vereisten inzake de aankondiging van overheidsopdrachten. In die brief verwijst de verzoekende partij naar de lopende opdracht die door haar wordt uitgevoerd tot einde 2002.

1.5. Met een brief van 26 april 2002 antwoordt de verwerende partij dat de opdracht geen dienst betreft, dat de publicatie derhalve correct is gebeurd doch dat aan het directiecomité voorgesteld zal worden niet tot gunning over te gaan en een nieuwe offerteaanvraag uit te schrijven gelet op het feit dat slechts één offerte werd ingediend.

1.6. Met een brief van 2 juli 2002 deelt de verwerende partij mede dat de raad van bestuur beslist heeft de opdracht toe te wijzen in het kader van de uitgeschreven offerteaanvraag.

1.7. De beslissing dateert van 26 juni 2002. Toegewezen wordt aan de NV Norit Belgium te Brussel;

2. Over de ontvankelijkheid van de vordering tot nietigverklaring.

2.1. Overwegende dat de verwerende partij in haar nota “de” vordering niet-ontvankelijk noemt vooreerst “wegens gebrek aan handelingsbekwaamheid”; dat zij daartoe verwijst naar de tegenstrijdigheid tussen de inventaris van de stukken gevoegd bij het verzoekschrift tot schorsing, waarin gewag wordt gemaakt van een beslissing van de raad van bestuur, en het bijgevoegde stuk zelf, dat enkel de beslissing is van een “senior vice president”; dat zij er bovendien op wijst dat een andere advocaat werd gemandateerd dan degenen die te dezen optreden; dat uit dergelijke grieven op zichzelf niet volgt dat een vordering tot nietigverklaring niet ontvankelijk zou zijn;

Overwegende dat de verwerende partij ter ondersteuning van de exceptie tevens betoogt dat de voormelde vice-president volgens de statuten van de verzoekende partij niet bevoegd is om namens de vennootschap te beslissen in rechte te treden; dat het bevoegd lid van het auditoraat in zijn verslag, uit het daaromtrent neergelegde stuk echter heeft afgeleid dat niet een, maar twee “vice presidents”, die daarbij verklaren daartoe volle bevoegdheid te hebben, hebben besloten voor de Raad van State in rechte te treden; dat ter terechtzitting de verwerende partij niet tegenspreekt dat zij aldus van een verkeerde feitelijkheid is uitgegaan; dat de exceptie dienvolgens in haar geheel niet wordt aanvaard;

2.2. Overwegende dat de verwerende partij en de tussenkomende partij voorts het belang van de verzoekende partij bij de vordering tot nietigverklaring betwisten omdat deze laatste verzuimde eerdere beslissingen van de verwerende partij aan te vechten, meer bepaald, eensdeels, om de in het geding zijnde opdracht uit te schrijven onder de vorm van een aanneming van leveringen en werken, en anderdeels, om de opdracht slechts aan te kondigen in het Bulletin der Aanbestedingen en omdat beslissingen waarbij een onderneming definitief wordt uitgesloten, moeten worden bestreden binnen een termijn van zestig dagen vanaf het ogenblik dat er kennis wordt van genomen;

Overwegende dat ook deze exceptie niet opgaat; dat daarbij immers ten onrechte wordt uitgegaan van de veronderstelling dat de verzoekende partij door de voormelde “beslissingen” werd uitgesloten van deelname aan de

opdracht; dat immers de verzoekende partij te dezen noch door de beslissing om de opdracht uit te schrijven onder de voormelde vorm noch door de “beslissing” om de opdracht slechts in het voornoemde Bulletin aan te kondigen, werd uitgesloten van deelname aan de opdracht; dat dienvolgens niet wordt ingezien hoe uit het aangevoerde verzuim zou voortvloeien dat de verzoekende partij geen belang zou hebben om de toewijzingsbeslissing betreffende die opdracht aan te vechten;

2.3. Overwegende dat de tussenkomenende partij aan de verzoekende partij ook belang ontzegt bij de vordering tot nietigverklaring aangezien de opdracht die de verzoekende partij thans nog uitvoert in opdracht van de verwerende partij, destijds als een opdracht van werken werd gekwalificeerd, waartegen vanwege de verzoekende partij geen bezwaar rees;

Overwegende dat deze exceptie niet wordt aanvaard; dat immers de houding die de verzoekende partij heeft aangenomen bij de lopende opdracht, die aan haar is toegewezen, niet tegen haar kan worden ingebracht bij de beoordeling van haar belang bij de voorliggende vordering, die een opdracht betreft die niet aan haar is toegewezen;

2.4. Overwegende dat de tussenkomenende partij ten slotte betoogt dat de verzoekende partij haar belang bij de vordering niet aantoonst, aangezien zij dubbelzinnigheid laat bestaan over het feit of zij, dan wel een derde vennootschap, een “dochtervennootschap”, al dan niet zou hebben ingeschreven voor de litigieuze opdracht of zal inschrijven bij een eventuele nieuwe procedure;

Overwegende dat de tussenkomenende partij zelf aangeeft dat de verzoekende partij voor het ogenblik een analoge opdracht als de in het geding zijnde opdracht voor de verwerende partij uitvoert; dat in een middel een gebrek in de bekendmaking wordt aangevoerd; dat in die omstandigheden moet worden aanvaard dat de verzoekende partij belang heeft bij de gevraagde nietigverklaring aangezien deze haar een nieuwe kans kan bieden om na kennisname van een nieuwe bekendmaking, te beslissen of zij een offerte voor die opdracht zal indienen en in voorkomend geval dergelijke offerte in te dienen; dat de exceptie niet wordt aangenomen;

3. Over de gegrondheid van het beroep tot nietigverklaring.

3.1. Overwegende dat de verzoekende partij een eerste middel als volgt verwoordt :

“Schending van art. 43 van het Koninklijk Besluit van 10 januari 1996 tot wijziging van titel IV van Boek I van de wet van 24 december 1993 inzake opdrachten van werken, leveringen en diensten. De betreffende opdracht ressorteert onder de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 januari 1996 tot wijziging van titel IV van Boek I van de wet van 24 december 1993 inzake opdrachten van werken, leveringen en diensten, genaamd koninklijk besluit nr. 2, genomen ter uitvoering van de Richtlijn 93/38/EEG van de raad van de Europese Gemeenschappen van 14 juni 1993 houdende coördinatie van de procedures voor het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en telecommunicatie.

De betreffende opdracht is een dienst waarvan de aannemingsprijs het bedrag van 5.500.000 euro overschrijdt.

Een overheidsopdracht voor aanneming van diensten is onderworpen aan de Europese bekendmaking overeenkomstig artikel 43 van het hoger vermelde koninklijk besluit nr. 2 indien (1) het een opdracht voor aanneming van prioritaire diensten betreft, zoals opgenomen in bijlage 2 A van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten; en (2) het bedrag van de opdracht hoger is dan 499.300 euro.

De betreffende opdracht is onderworpen aan de Europese bekendmaking omdat het een opdracht voor aanneming van prioritaire diensten betreft en omdat het bedrag van de opdracht hoger is dan 499.300 euro.

Overeenkomstig artikel 48 van het koninklijk besluit nr. 2, bestaat deze Europese bekendmaking er in dat de aankondiging van de opdracht, opgesteld overeenkomstig de bijlage 3 bij dit besluit, wordt gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.

De aankondiging van de opdracht dient overeenkomstig dezelfde bepalingen eveneens te worden gepubliceerd in het Bulletin der Aanbestedingen.

De publicatie in het Bulletin der Aanbestedingen mag niet plaatsvinden vóór de datum van de verzending van de aankondiging naar het Bureau voor Officiële Publicaties van de Europese Gemeenschappen.

De aankondiging van de betreffende opdracht werd niet gepubliceerd in het Publicatieblad der Europese Gemeenschappen, doch slechts in het Bulletin der Aanbestedingen.

Evenmin werd voldaan aan één van de mogelijke alternatieven voor Europese bekendmaking zoals voorzien in artikel 47 van het koninklijk besluit nr. 2 van 10 januari 1993.

Bij schrijven van 29 april 2002 [...] stelt verwerende partij dat de betreffende opdracht een opdracht tot aanneming van werken zou zijn. Deze kwalificatie zou met zich meebrengen dat de regels van Europese bekendmaking niet van toepassing zouden zijn op de offerteaanvraag.

Verwerende partij kwalificeert de betreffende opdracht echter foutief als een 'werk'.

In artikel 5 van de wet van 24 december 1993 wordt een werk immers gedefinieerd als : 'het resultaat van een geheel van bouwwerkzaamheden of van

wegenbouwkundige werken dat ertoe bestemd is als zodanig een economische of technische functie te vervullen'.

De betreffende opdracht, namelijk de regeneratie van actieve kool, kan in deze zin onmogelijk worden beschouwd als een werk.

De argumentatie van verwerende dat betreffende aanneming niet onderworpen zou zijn aan de regels van Europese Bekendmaking, houdt dan ook geen stand.

De betreffende opdracht is een prioritaire dienst zoals opgenomen in bijlage 2 A bij de wet van 24 december 1993.

De betreffende opdracht bestaat voornamelijk [uit] het verwijderen van verzadigde kool uit de koelfilters, het transport naar het recyclage centrum, het regenereren, analyseren, compenseren van de verliezen met verse kool, het transport van de geregenereerde kool en de installatie van de kool in de filters door de opdrachtnemer. Zonder deze diensten kan de verwerende partij geen goede werking van de filters, en dus geleverde waterkwaliteit aan de bevolking, verzekeren. Onderhoudsdiensten aan een installatie zijn diensten die noodzakelijk zijn opdat de installatie normaal blijft functioneren en de beoogde resultaten blijft behalen.

De regeneratie van kool is noodzakelijk opdat de waterfilters de beoogde resultaten zouden blijven halen. De regeneratie van kool is derhalve een onderhouds- en reparatiedienst.

Onderhouds- en reparatiediensten zijn prioritaire diensten (categorie 1 van bijlage 2 A).

De betreffende opdracht bestaat tevens uit andere prioritaire diensten, en maakt derhalve een complex geheel uit van verschillende prioritaire diensten, opgenomen in bovenvermelde bijlage 2 A.

Naast onderhouds- en reparatiediensten, maken de volgende prioritaire diensten, opgenomen in bovenvermelde bijlage 2 A en bijgevolg onderworpen aan de Europese bekendmaking, deel uit van de betreffende opdracht :

- '- categorie 2 : vervoer over land, via alle mogelijke middelen, van goederen;
- categorie 12 : het uitvoeren van technische proeven en analyses; en
- categorie 12 : het uitvoeren van technische diensten waarvoor de tussenkomst van een ingenieur noodzakelijk is'.”;

3.2.1. Overwegende dat de verwerende en de tussenkomende partij betogen dat het middel niet-ontvankelijk is, aangezien daarin bepalingen geschonden worden geacht die de aankondiging betreffen en de bestreden toewijzingsbeslissing niets beslist omtrent de aankondiging;

Overwegende dat deze stelling niet kan worden bijgetreden; dat immers in een middel dat zich tegen een toewijzingsbeslissing richt, op ontvankelijke wijze de onrechtmatigheid kan worden aangevoerd van een voorbereidende handeling zoals te dezen de aankondiging; dat een dergelijke invulling van het middel de ontvankelijkheid ervan niet aantast;

3.2.2. Overwegende dat de verwerende en de tussenkomende partij voorts het middel niet ontvankelijk noemen omdat de opdracht werd bekendgemaakt “in een van de daartoe uitdrukkelijk voorgeschreven tijdschriften” en de “enkele niet-publicatie in het Publicatieblad van de EU” geenszins de wettigheid van de toewijzingsbeslissing aantast;

Overwegende dat het miskennen van een verplichting om een aankondiging van een overheidsopdracht in een welbepaald blad te verrichten, een onrechtmatigheid is die grond kan zijn voor de nietigverklaring van de daaropvolgende toewijzingsbeslissing van de betrokken opdracht, ook indien is voldaan aan de andere publicatieverplichtingen; dat in het middel het bestaan van een dergelijke publicatieverplichting en haar miskenning wordt aangevoerd; dat een dergelijk middel ontvankelijk is;

3.2.3. Overwegende dat de verwerende partij, behoudens hetgeen hierboven onder nrs. 3.2.1. en 3.2.2. is besproken, geen nader verweer biedt op het middel; dat de tussenkomenende partij, wat de kwalificatie van de opdracht betreft, stelt dat het regenereren van actieve kool het hoofdvoorwerp is van de opdracht en dit procédé kan worden beschouwd als “het resultaat van het geheel van bouwwerkzaamheden dat ertoe bestemd is zodanig een economische of technische functie te vervullen en derhalve 'werken' uitmaakt” onder verwijzing naar klasse 50, groep 502, subgroep 502.6 van bijlage 1 bij de voormelde wet van 24 december 1993 namelijk “gespecialiseerde aannemersbedrijven voor ... waterzuiveringsinstallaties”, dat het regenereren van actieve kool hetzelfde is als het produceren ervan, en dus geen onderhouds- of reparatiedienst uitmaakt, dat het vervoer van actieve kool volstrekt bijkomstig is, dat het vervoer, de proeven en de tussenkomst van een ingenieur bij de proeven “deel uitmaken van” het voorwerp van de opdracht, het regenereren van actieve kool; dat de tussenkomenende partij voorts, wat de toepasselijke bekendmakingsregels betreft, betoogt dat, zelfs als zou de opdracht als een opdracht van diensten worden beschouwd, de categorie waar deze diensten zouden moeten worden ondergebracht, niet gemakkelijk te bepalen is en dienvolgens het middel niet kennelijk gegrond kan zijn; dat zij ter ondersteuning van dat standpunt meer bepaald doet gelden hetgeen volgt :

“De subcategorieën van onderhouds- en reparatiediensten, zoals omschreven in de CPC/CPV-classificatie verwijzen nergens naar het voorwerp van huidige opdracht, het regenereren van actieve kool. Ook de Omzendbrief van 2 december 1997 'Overheidsopdrachten. -Lijst van de diensten bedoeld in bijlage 2 van de wet van 24 december 1993' (B.S., 13 december 1997) bevat hierover geen enkele aanwijzing. Verzoekende partij blijft bovendien in gebreke aan te tonen dat dit het geval zou zijn.

Het regenereren van actieve kool en de levering ervan heeft immers niets te maken met het onderhoud van de filters.

De CPV-categorie 27 'overige diensten' (codes 52000000 e.v.) verwijst daarentegen wél naar diensten die verband houden met allerlei soorten activiteiten inzake 'waterdistributie en aanverwante diensten' (CPV code 61500000) en 'exploitatie van een waterzuiveringsinstallatie' (CPV code 65120000). (Eur. Pub., C, 25E van 29 januari 2002.)

Had verwerende partij de opdracht als een 'andere dienst' gekwalificeerd in de zin van Bijlage 2.B van de Overheidsopdrachtenwet die verwijst naar de CPC (CPV)-classificatie, zou zij dan ook geen verplichting hebben gehad om de aankondiging van opdracht op Europees niveau te laten publiceren.

De diensten vermeld onder “B” van Bijlage 2 zijn immers niet-prioritaire diensten die enkel gebonden zijn aan een bekendmakingsplicht op nationaal niveau, wat in casu gebeurde.”.

3.3.1. Overwegende dat de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, in titel IV een regelgeving bevat betreffende overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de sectoren water, energie, vervoer en telecommunicatie; dat luidens artikel 28, 1°, van die wet in de sectoren water en energie de volgende werkzaamheden aan de bepalingen van die titel onderworpen zijn: “de terbeschikkingstelling of de uitbating van vaste netten bestemd voor dienstverlening aan het publiek op het gebied van productie van, vervoer van of voorziening in drinkwater [...]”; dat te dezen een opdracht in het geding is die de voorziening in drinkwater dient en bijgevolg kan worden ondergebracht onder de aangehaalde bepaling; dat de verzoekende partij er dienvolgens terecht van uitgaat dat op de opdracht het koninklijk besluit van 10 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de sectoren water, energie, vervoer en telecommunicatie van toepassing is;

Overwegende dat titel III van het voormelde besluit een afzonderlijke regeling bevat voor de aanneming van diensten, waarvan artikel 43, dat in het middel geschonden wordt geacht, deel van uitmaakt; dat de tussenkomenende partij tegenspreekt dat de in het geding zijnde opdracht diensten betreft en aldus dat artikel 43 niet toepasselijk acht; dat dienvolgens de opdracht moet worden onderzocht; dat de opdracht volgens het bestek omvat :

“1. Het regenereren van verzadigde actieve kool.

Verspreid over een periode van 5 jaren, vanaf 1 januari 2003, zal maximaal 3000 m³ actieve kool per jaar worden geregenereerd. De opdrachtgever behoudt zich het recht voor om, mits schriftelijke betekening drie maanden op voorhand,

het regeneratiecontract te beëindigen op 31 december van elk jaar, zonder dat hiervoor enige schadevergoeding kan worden geëist door de aannemer.

De opdracht is opgedeeld in twee percelen :

Perceel 1 Ranst (Oelegem-Oelegem-2 1^{ste} fase) : max 1120 m³ per jaar

Perceel 2 Duffel (Notmeir)-Rumst (Walem) : max 1880 m³ per jaar

Deze percelen kunnen afzonderlijk of als geheel worden toegewezen aan één of aan twee aannemers.

Deze percelen worden geregenereerd in hoeveelheden van ongeveer 112 m³, de inhoud van 1 filter.

2. De hierna voorgeschreven controles.

3. Het vervoer van al de leveringen van en naar de productiecentra.

Het terugleveren van de geregenereerde kool is bovendien gebonden aan een strikt tijdsschema.

4. Het laden en lossen van de actieve kool uit/in de filters volgens de procedure vermeld in deel II.

5. De controle van de leveringen zoals opgegeven.

6. Het afleveren van een analysecertificaat per levering van één filter (112 m³)

7. Het vervangen van de actieve kool, indien na levering of regeneratie zou blijken dat deze niet voldoet aan de kwaliteitseisen.”;

dat, ongeacht het opschrift van dit besteksdeel (“de werken omvatten :”), de beschreven activiteiten moeten aangemerkt worden als een bijzondere vorm van onderhoudsdienst van drinkwaterinstallaties, waarin ook andere diensten als vervoer en proeven alsook leveringen van actieve kool zijn vervat; dat de verwerende partij noch de tussenkomende partij argumenteren over de onderscheiden waarde van de leveringen en de diensten; dat niets belet om met de verzoekende partij aan te nemen dat de waarde van de diensten de waarde van de leveringen overschrijdt; dat te dezen het onderscheid overigens zonder belang is, aangezien de in de artikelen 27 (leveringen) en 48 (diensten) van het voormelde koninklijk besluit vervatte bekendmakingsvoorschriften voor de twee vormen van aanneming gelijkaardig zijn;

Overwegende dat de tussenkomende partij in haar stelling, dat de betrokken opdracht een opdracht voor de aanneming van werken zou zijn, niet kan worden bijgetreden; dat zij weliswaar steun zoekt in de definitie van “werk” vervat in artikel 5 van de voornoemde wet van 24 december 1993, namelijk “het resultaat van een geheel van bouwwerkzaamheden of van wegebouwkundige werken dat ertoe bestemd is als zodanig een economische of technische functie te vervullen”; dat echter de voorliggende opdracht er in elk geval niet toe strekt een dergelijk werk te realiseren door middel van “bouwwerkzaamheden” of “wgebouwkundige werken”; dat immers het afhalen, regenereren, terugbrengen, vervangen van actieve kool geen bouwwerkzaamheid of wegebouwkundig werk is; dat de tussenkomende

partij voorts de opdracht wil onderbrengen in bijlage 1 van de meervermelde wet van 24 december 1993; dat overeenkomstig artikel 27, eerste streepje, van die wet, onder een overheidsopdracht voor aanneming van werken in de zin van titel IV ervan, de overeenkomst wordt verstaan die betrekking heeft op “de uitvoering, of op de uitvoering samen met het ontwerp, of de verwezenlijking, met welke middelen ook van werken betreffende één van de verrichtingen bedoeld in de bijlage 1 bij de wet”; dat echter in de voormelde bijlage alle omschrijvingen van werkzaamheden onder de algemene omschrijving “bouwnijverheid” zijn geplaatst; dat ook de rubriek 502.6, waarnaar de tussenkommende partij verwijst, onder die omschrijving valt en dienvolgens de verwijzing in 502.6, naar “waterzuiveringsinstallaties” betrekking heeft op de bouw ervan en niet op de in de opdracht vervatte procédés die de actieve kool betreffen;

Overwegende dat van haar kant de verwerende partij geen verweer voert tegen het in het middel aangevoerde betoog dat de opdracht een opdracht voor diensten is;

3.3.2. Overwegende dat de tussenkommende partij tevens tegenspreekt dat de betrokken diensten zouden kunnen worden ondergebracht in de lijst der diensten vervat in bijlage 2, A, van de wet van 24 december 1993, eveneens een voorwaarde voor de toepassing van artikel 43; dat echter met de verzoekende partij moet worden aangenomen dat de opdracht in wezen “onderhouds- en reparatiediensten” omvat en aldus wel kan worden ingepast in de voormelde bijlage 2, A, categorie 1 en in zoverre de opdracht ook vervoer en proeven inhoudt, onder categorieën 2 en 12;

3.3.3. Overwegende ten slotte dat niet wordt ontkend dat de waarde van de opdracht het bedrag van 499.300 euro te boven gaat;

3.3.4. Overwegende dat dienvolgens aan de toepassingsvoorwaarden van artikel 43 van het voormelde koninklijk besluit van 10 januari 1996 is voldaan, nu is gebleken dat de opdracht een opdracht voor aanneming van diensten betreft, zoals opgenomen in de voormelde bijlage 2, A, en het bedrag ervan hoger is dan 499.300 euro; dat krachtens dat artikel 43 de in artikel 47 vervatte bekendmakingsvoorschriften van toepassing zijn; dat niet wordt betwist dat, bij gebrek aan periodieke aankondiging en aankondiging betreffende het bestaan van een

kwalificatiestelsel, te dezen de voorschriften van artikel 47, 1°, en 48, § 1, de bekendmaking regelen; dat luidens die bepalingen een aankondiging moet worden gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen; dat een dergelijke publicatie niet heeft plaatsgevonden; dat dienvolgens de procedure voorafgaand aan de bestreden toewijzingsbeslissing verlopen is met schending van het in het middel vermelde artikel 43; dat die schending de rechtmatigheid aantast van de toewijzingsbeslissing die deze procedure heeft afgerond; dat het middel kennelijk gegrond is;

4. Over de vordering tot schorsing.

Overwegende dat uit hetgeen hierboven is vastgesteld, volgt dat het bestreden besluit vernietigd wordt; dat de vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van dat besluit bijgevolg geen voorwerp meer heeft,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De verzoeken tot tussenkomst van de NV Norit België in de vordering tot schorsing en het beroep tot nietigverklaring worden ingewilligd.

Artikel 2.

Vernietigd wordt de beslissing van de I.V. Antwerpse Waterwerken NV van 26 juni 2002 waarbij de I.V. Antwerpse Waterwerken NV beslist om, in het kader van haar openbare offerteaanvraag van 8 maart 2002, de overheidsopdracht met betrekking tot de regeneratie van actieve kool voor de productie-eenheden Notmeir Walem één, Notmeir Walem twee, Oelegem één en Oelegem twee, voor een periode van vijf jaar met ingang van 1 januari 2003 (Bijzonder Bestek nr. 38/7540/02), toe te wijzen aan de NV Norit Belgium.

Artikel 3.

De vordering tot schorsing wordt verworpen.

Artikel 4.

De kosten van het geding, bepaald op 175 euro, komen ten laste van de verwerende partij.

De kosten van de tussenkomsten bepaald op 125 euro, komen ten laste van de tussenkomende partij.

Artikel 5.

Het ten onrechte door de tussenkomende partij gekweten
zegelrecht van 125 euro dient te worden terugbetaald.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op
twintig december 2002, door :

de H.	D. VERBIEST,	kamervoorzitter,
Mevr.	S. DOMS,	griffier.

De griffier,

De voorzitter,

S. DOMS.

D. VERBIEST.